FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

138. → 33

1096 33

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Ontario — District No. 138 South York — S. District No. 2 — Enumeration District / District du recenseur No. Sub Div 74 Ward IV — in dans — City of Toronto (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 14 32

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par R. J. Irwin, Enumerator. / Recenseur. — June

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					IN
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville, rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as farm, factory, mine, foundry, shop, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, ou ferme, fabrique, mine, fonderie, atelier, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi qui a l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at all jobs. / Heures de travail par semaine à tous les emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gains total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gains total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Sait parler anglais.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
		Robinson, Ronald	226 Russell Hill Rd	M	Son	S	Aug	1893	17	O			Canadian	Canadian	Anglican	None	None																						
		" Barbara	"	F	Daughter	S	March	1892	18	O			Canadian	Canadian	Anglican	None	None																						
		Bell, Florence	"	F	Domestic	S	July	1886	24	England	1906		English	Canadian	Presbyterian	Domestic	2-9-09	no	yes	no	Private Family	48		60		192								yes	yes	E		
133	132	Ramsden, Albert	210 Russell Hill Rd	M	Head	M	June	1873	37	U.S.A.	1901	Pgus	American	American	Presbyterian	Manufacturer	7 0 0	yes	yes	no	Self	48		48		7000			100		520			yes	yes	E		
		" Grace	"	F	Wife	M	March	1877	34	U.S.A.	1901		American	American	Presbyterian	None	None																	yes	yes	E		
		" Edmund	"	M	Son	S	May	1905	6	U.S.A.			Canadian	Canadian	Anglican	None	None																	no	no	E		
		Compston, Eva	"	F	Mother-in-law	W	Oct	1854	56	U.S.A.			American	American	Episcopalian	None	None																	yes	yes	E		
		Caldwell, Duncan	"	F	Domestic	S	Oct	1877	33	Scotland	1911		Scotch	Scotch	Presbyterian	Domestic	2-9-09	no	yes	no	Private Family	48		60		180								yes	yes	E		
		Anderson, Marion	"	F	Domestic	S	June	1878	32	Scotland	1911		Scotch	Scotch	Presbyterian	Domestic	2-9-09	no	yes	no	Private Family	48		60		180								yes	yes	E		
134	133	Hodgins, Gilbert	206 "	M	Head	M	Oct	1872	38	O			Canadian	Canadian	Anglican	Manager	10-1-09	no	yes	no	Iron Co	48		48		3300								yes	yes	E		
		" Gertrude	"	F	Wife	M	May	1874	37	O			Canadian	Canadian	Anglican	None	None																	yes	yes	E		
		Carter, Josephine	"	F	Domestic	S	Feb	1892	29	England	1890		English	Canadian	Anglican	Domestic	2-9-09	no	yes	no	Private Family	48		60		240								yes	yes	E		
		12																																				